«Старинные» слова как отражение эпохи

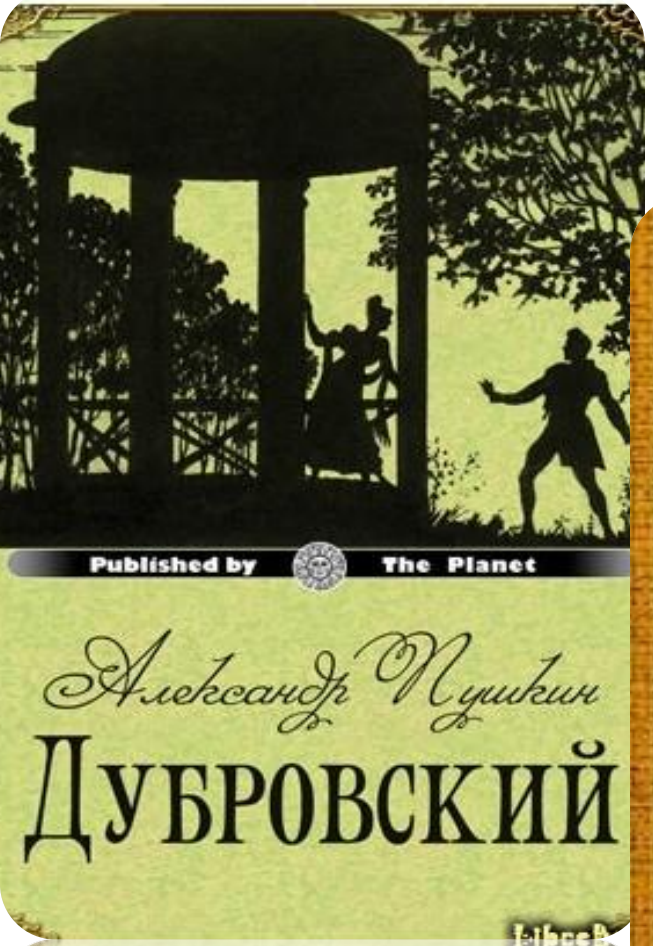
(на примере повести А.С.Пушкина «Дубровский», «Капитанская дочка»)

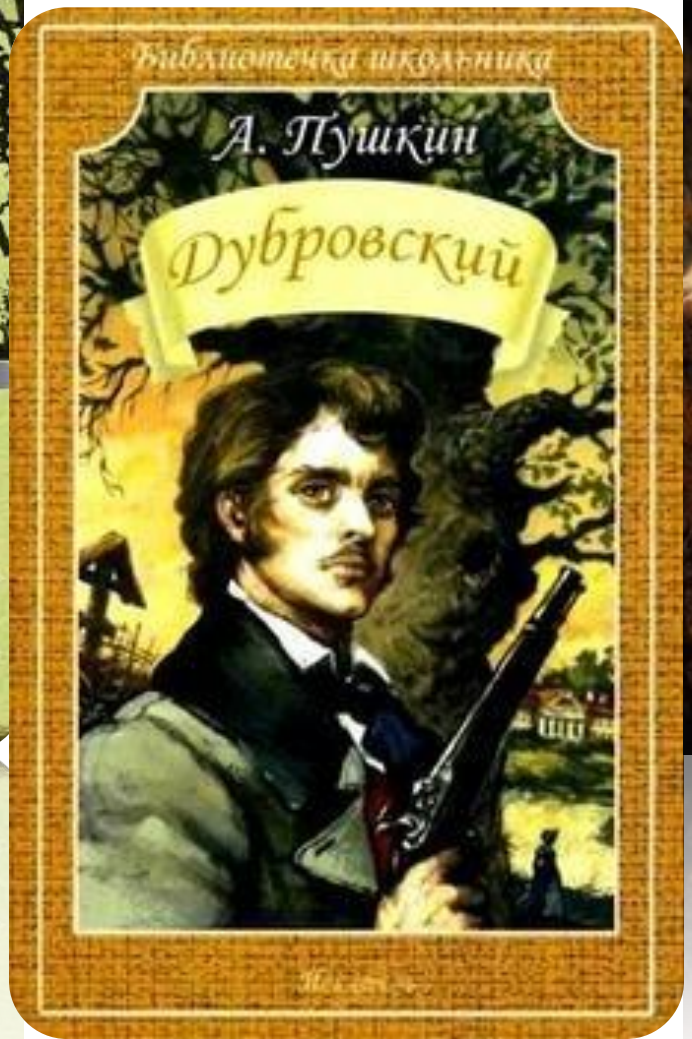
***Цели исследования*:**

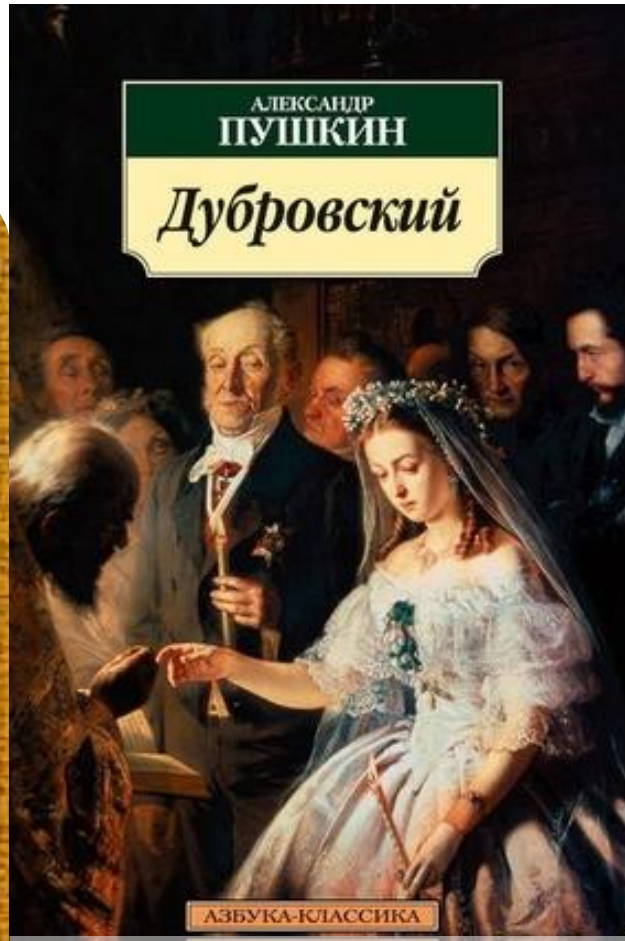
1) обратить внимание школьников на значения устаревших слов в повести А.С. Пушкина «Дубровский»;
2)выяснить, почему А.С.Пушкин в художественном произведении использует устаревшие слова;
3) входят ли слова, общеупотребительные в 19 веке, в настоящее время в активный пласт лексики.

Объект исследования:

повесть **«Дубровский»**







Предмет исследования:

устаревшие слова (историзмы и архаизмы), которые встречаются в текстах произведений А.С.Пушкина – писателя XIX века.

Историзмы

Архаизмы

Задачи:

1) Найти в учебных пособиях для школьников и изучить статьи об устаревшей лексике;

2) Сделать выписки устаревших слов из повести «Дубровский» А.С.Пушкина;

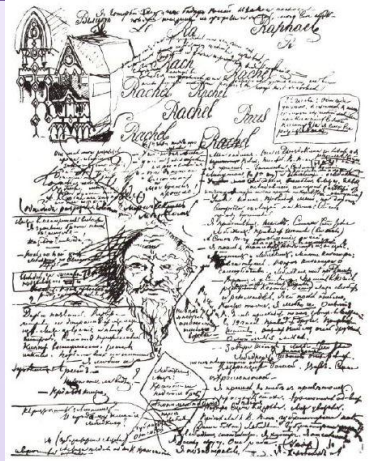
3) Составить список устаревших слов и изучить его;

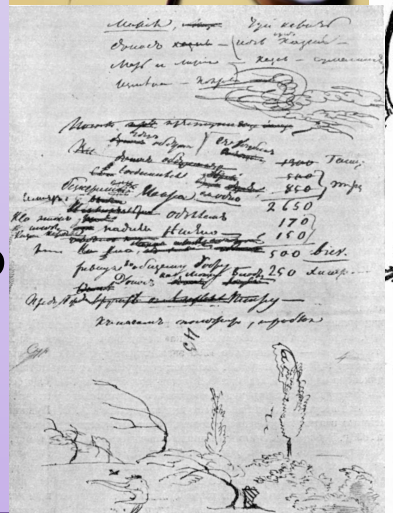
4) Сделать выводы о том, какие предметы быта, изображаемые Пушкиным в художественных произведениях, исчезли из жизни;

5) Определить с помощью толкового словаря С.И.Ожегова, какие слова из произведений А.С.Пушкина являются устаревшими в наше время;

5.1) какие были устаревшими в момент написания романа;

6) Сделать выводы о том, с какой целью устаревшие слова используются классиком.

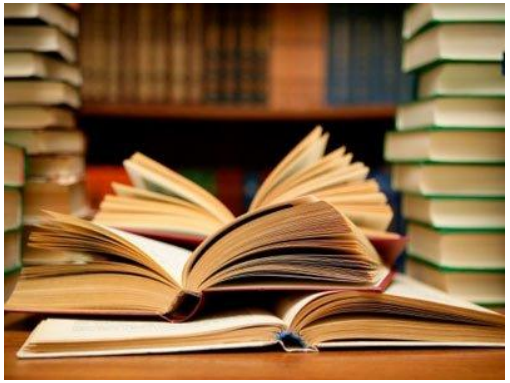




методы исследования:

Выписки из текста художественного произведения;

Изучающее чтение учебной литературы;



Лингвистический анализ языкового материала;

Анализ и классификация языкового материала;

Метод сравнения;

Метод статистического подсчёта.

Эпиграф:

Они во мне звучат едва-едва,
Старинные забытые слова.
«**Долонь**», «**десница**», «**выя**»,
«**рамена**»,
Как некогда, в иные времена.

Старинные слова — как
бронзовый подсвечник,
Слегка витиеваты и весомы.
Старинные слова — как из эмали
венчик,
Изысканный и бережно несомый.

Анна Юрканская

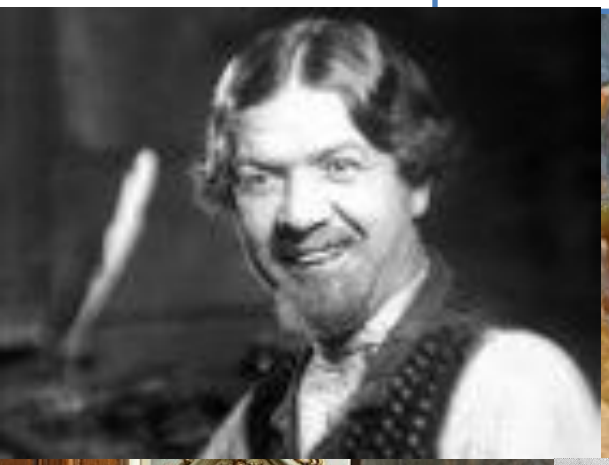
Словарь языка

активная лексика, т.е. слова, которыми пользуются в данный момент все говорящие или какая-то часть

пассивная лексика, т.е. слова, которыми люди либо перестают, либо только начинают пользоваться

Истори́змы — слова или устойчивые словосочетания, представляющие собой названия существовавших когда-то, но исчезнувших предметов, явлений человеческой жизни. Историзмы относятся к пассивному словарю и не имеют синонимов в современном языке.

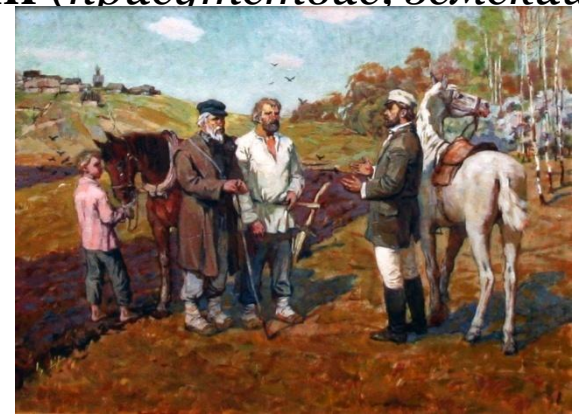
Например: (*приказчик, камердинер, писарь, дворовые люди, дворянин).*



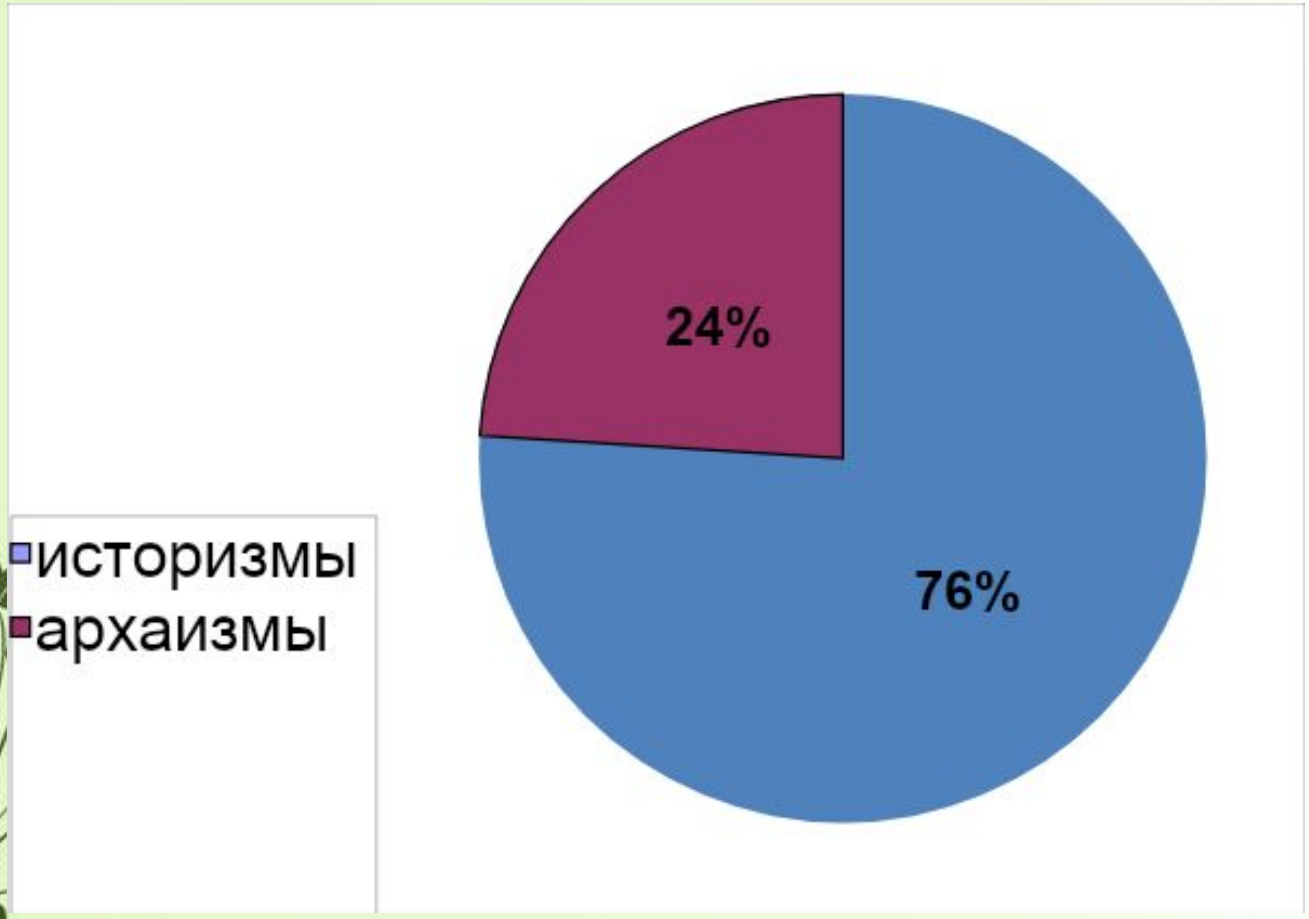
Список устаревших слов, встретившихся в повести «Дубровский»

- **Предметы быта** (*перо и чернильница, лучина, погребец*).
- **Мебель** (*полати, ставец*).
- **Денежные единицы** (*алтын, грош*).
- **Одежда** (*кафтан, сюртук, камзол*).
- **Напитки** (*пунш*).

- **Средства передвижения** (*бричка, карета, линейка, коляска*).
- **Названия документов** (*купчая, подорожная*).
- **Мера длины** (*верста*)
- **Группы людей** (*дворяне, холопы, князь, государь, помещик, барин, чиновник*).
- **Названия учреждений** (*присутствие, земский суд, острог, трактир*).



Устаревшие слова в повести «Дубровский



Архаи́зм (от латинизированного др.-греч. ἀρχαῖος —«древний») - **устаревшее слово**, которое в современной речи заменено синонимом

- Лексические архаизмы
  - а) собственно лексические архаизмы – слова, устаревшие целиком как определённые звуковые комплексы (десница – «правая рука», инфлюэнца – «грипп»);
  - б) лексико-словообразовательные архаизмы, отличающиеся от синонимичного слова современного языка только словообразовательным элементом, чаще всего суффиксом (содейство – «содействие», рыбарь – «рыбак»;
  - в) лексико-фонетические архаизмы, отличающиеся от современных вариантов лишь несколькими звуками (клоб – «клуб», хлад – «холод»).
- Семантические архаизмы
  - устаревшие значения существующих в активном словаре слов (например, значение «зрелище» у слова позор, в современном языке позор – значение «бесчестье»)

Архаизмы делятся на три категории:

1. **фонетические** – устаревшие слова, отличающиеся от современных синонимов особенностями звучания, например: младой – молодой;

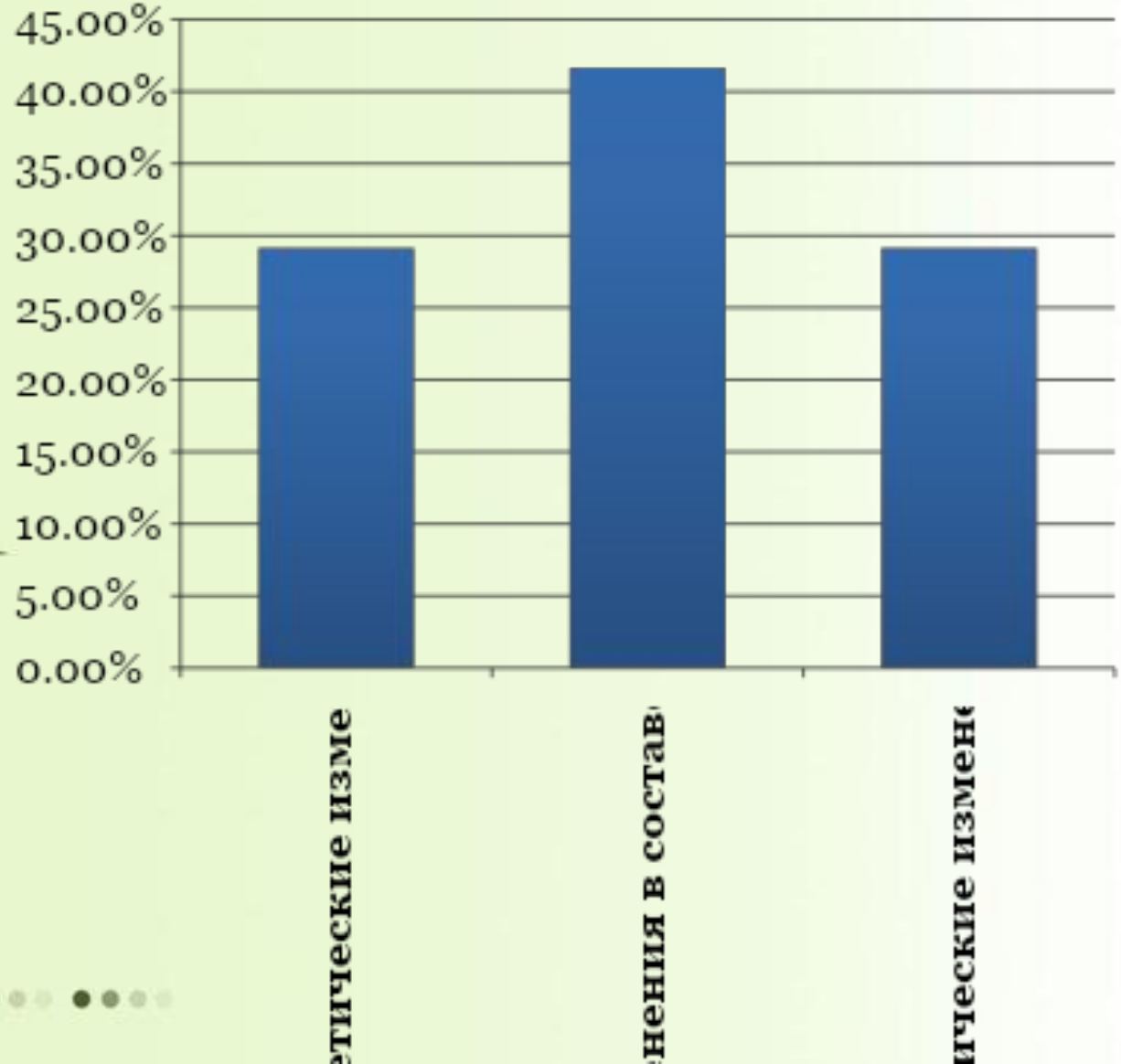
2. **словообразовательные** – архаизмы, в которых употребляется устаревший суффикс, не применяемые к современной лексике, например: музеум – музей;

3. **лексические** – устаревшие слова, полностью вышедшие из обихода, на смену которым пришли современные синонимы, например: око – глаз; уста – губы; ланиты – щеки; десница – правая рука;

Архаизмы (У них есть синонимы в языке)

Архаизм	Синонимы в русском языке
Пашпорт	Паспорт
Противуречило	Противоречило
В кондиторы	В кондитеры
Сумневаться	Сомневаться
Кофей	Кофе
Помочь	Помощь
Колодезь	Колодец
Остальная деревня	Последняя деревня

Изменения в архаизмах из повести «Дубровский»



С целью выявления понимания устаревших слов (историзмов) был проведён опрос учеников 6 класса

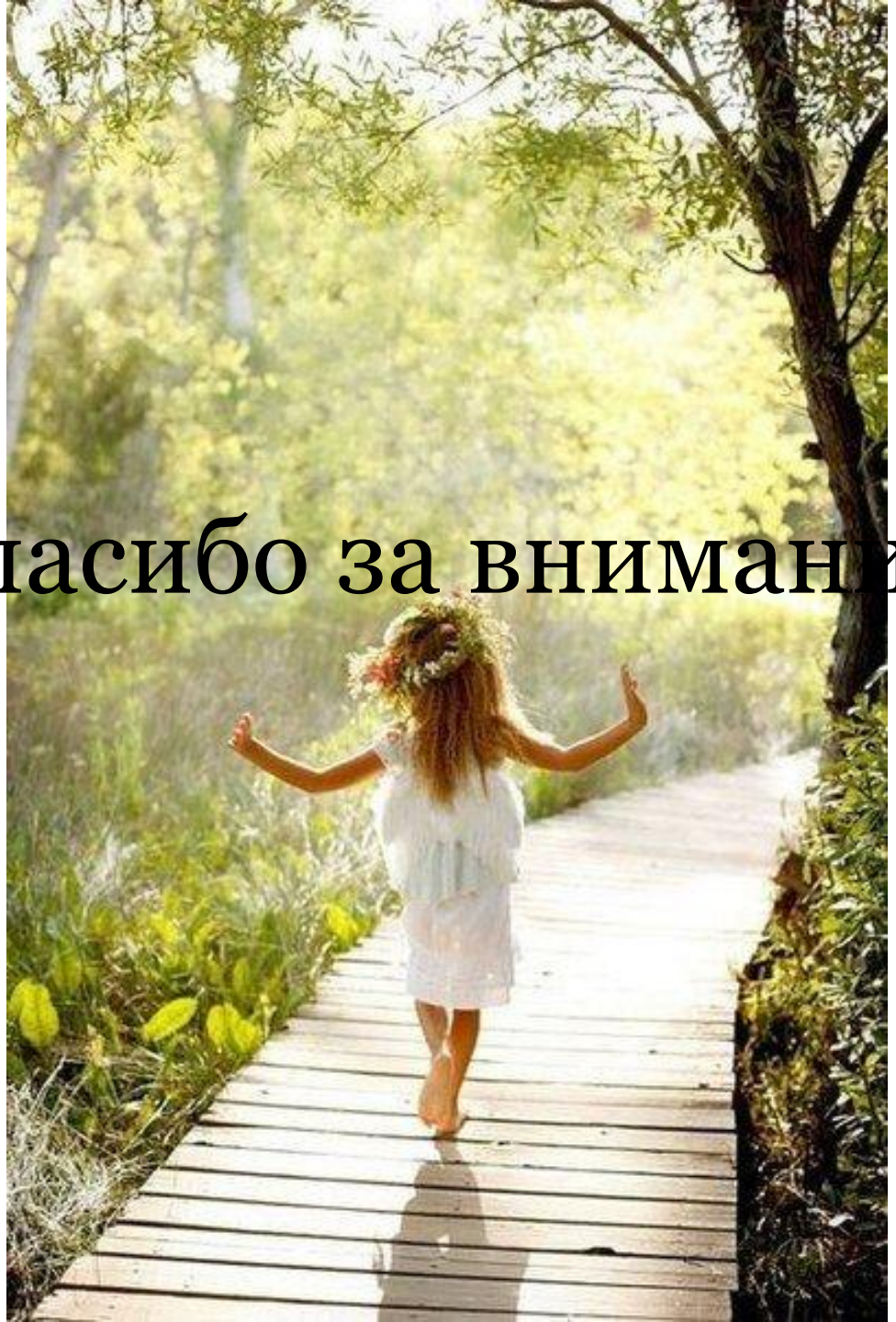
- **Тщеславие** – богатство, большие угодья и богатый дом, честь, слуга, гордость за свои заслуги, владения, чувство чести, отдавать честь, стремление выглядеть в глазах служащих с хорошей стороны.

- **Холоп** – дурак, человек, который хлопает, крепостной крестьянин, жадный человек, служащий дворянам, человек, увязший в долгах, простой человек, крестьянин, человек, раб на Руси.

- **Поверенный** – верующий; тот, кому верят; поверивший; юрист; человек, который верит в себя; человек, который поверил; мужественный; всему верит

- **Подорожная** – план дороги, документ плана дороги, документ, дорожный план, документ, разрешающий проезд по почтовым дорогам; план маршрута, транспорт.

Вывод: *язык и жизнь, безусловно, связаны*

1. *Язык развивается*. Лексический состав его постоянно изменяется: одни слова устаревают, другие появляются - процесс этот закономерный.
2. *Деление словаря на активную и пассивную лексику оправдано только в строго определённое историческое время*: каждой эпохе свойственна своя активная и своя пассивная лексика.
3. *Лексика пассивного фонда*: историзмы, архаизмы – является *одним из источников обогащения современного русского языка*.
4. *Художественная литература отражает процессы изменения языка*. В произведениях о прошлом отражается эпоха.

Спасибо за внимание!